



***Airport Brač L.t.d. Supetar - CROATIA***



Uvjeti za opće i poslovno zrakoplovstvo iz  
**C J E N I K A aerodromskih usluga**  
odobreno od Hrvatske agencije za civilno zrakoplovstvo

VRIJEDI OD  
**SIJEČANJ 2013.**

*Terms and conditions for General and Business Aviation from*  
***Airport Services PRICE LIST***

Approved by Croatian Civil Aviation Agency

***VALID FROM***  
***JANUARY 2013***

**SADRŽAJ**  
CONTENT

|   | <b>STR.</b><br><b>PAGE</b> |
|---|----------------------------|
| <b>1. UKUPNE NAKNADE ZA OPCE I POSLOVNO ZRAKOPLOVSTVO</b><br><i>GENERAL AND BUSINESS AVIATION - TOTAL CHARGES</i>                     | <b>4 / 6</b>               |
| <b>a) NAKNADE ZA ZRAKOPLOVE</b><br><i>AIRCRAFT CHARGES</i>  | <b>4 / 6</b>               |
| <b>b) NAKNADE ZA PUTNIKE</b><br><i>PASSENGER CHARGES</i>  | <b>4 / 6</b>               |
| <b>c) BORAVAK</b><br><i>PARKING</i>   | <b>5 / 6</b>               |
| <b>d) SMANJENJE (-%) ODN. POVEĆANJE (+%) AERODROMSKIH USLUGA</b><br><i>CHARGE REDUCTION (-%) or INCREASE (+%) OF AIRPORT SERVICES</i> | <b>5 / 6</b>               |
| <b>e) NAKNADA ČEKANJA ZRAKOPLOVA</b><br><i>AIRCRAFT WAITING CHARGE</i>  | <b>6 / 6</b>               |
| <b>2. OSTALO</b><br><i>OTHER</i>  | <b>6 / 6</b>               |
| <b>3. KONTAKTI</b><br><i>CONTACTS</i>   | <b>6 / 6</b>               |

\* CROATIAN TEXT SHALL PREVAIL

**PROPISI KOJI SE ODNOSE NA PLAĆANJE AERODROMSKIH NAKNADA**

Temeljem članka 42. Zakona o zračnom prometu (NN 69/09), Aerodrom Brač donosi Cjenik aerodromskih usluga.

**Referentni dokumenti:**

- ⑥ **Propisi Republike Hrvatske:**
  - Zakon o zračnom prometu (NN 69/09-1663)
  - Pravilnik o pružanju zemaljskih usluga (NN 39/10-1004)
- ⑥ **Međunarodni propisi i preporučena praksa:**
  - Council Directive 96/67/EC of 15 October 1996 on access to the groundhandling market at Community airports. (Official Journal L 272, 25/10/1996 p. 0036 - 0045)
  - S.I. No. 505/1998 - Regulations Entitled European Communities (Access To The Groundhandling Market At Community Airports) Regulations, 1998
  - IATA Airport Development Reference Manual, 9th Edition, January 2004
  - Regulation (EC) No 1107/2006 of the European Parliament and of the Council of 5 July 2006 concerning the rights of disabled persons and persons with reduced mobility when travelling by air
  - ICAO Airport Economics Manual, ICAO Doc 9562 / drugo izdanje - 2006
  - Directive 2009/12/EC of the European Parliament and of the Council on Airport Charges of 11. 03. 2009
  - ICAO's Policies on Charges for Airports and Air Navigation Services, ICAO Doc 9082 / 8th Edition - 2009
  - ACI - Policies and Recommended Practices Handbook 2009; 7th Edition; 2009

**Cjenik aerodromskih usluga Aerodroma Brač odobrila je Hrvatska agencija za civilno zrakoplovstvo.**

**Cjenik aerodromskih usluga vrijedi do opoziva odnosno promjene.**

**Aerodrom Brač zadržava pravo početkom godine obaviti korekcije naknada za polovicu vrijednosti indeksa EU LIBORA-a.**

**REGULATIONS ON PAYMENT OF AERODROME CHARGES**

*According to Article 42. Air Traffic Act (OG 69/09), Airport Brač is introducing the Airport Services Price List.*

**Reference documents:**

- ⑥ **Croatian Legislature:**
  - Air Traffic Act (OG 69/09-1663)
  - Ordinance on provision of groundhandling services (OG 39/10-1004)
- ⑥ **International Legislature and recommendations:**
  - Council Directive 96/67/EC of 15 October 1996 on access to the groundhandling market at Community airports. (Official Journal L 272, 25/10/1996 p. 0036 – 0045)
  - S.I. No. 505/1998 — Regulations Entitled European Communities (Access To The Groundhandling Market At Community Airports) Regulations, 1998
  - IATA Airport Development Reference Manual, 9th Edition, January 2004
  - Regulation (EC) No 1107/2006 of the European Parliament and of the Council of 5 July 2006 concerning the rights of disabled persons and persons with reduced mobility when travelling by air
  - ICAO Airport Economics Manual, ICAO Doc 9562 / drugo izdanje – 2006.
  - Directive 2009/12/EC of the European Parliament and of the Council on Airport Charges of 11. 03. 2009.
  - ICAO's Policies on Charges for Airports and Air Navigation Services, ICAO Doc 9082 / 8th Edition – 2009.
  - ACI – Policies and Recommended Practices Handbook 2009; 7th Edition; 2009.

*The Airport Services Price List has been approved on behalf of Croatian Civil Aviation Agency.*

*The Airport Services Price List will apply unless the users are notified otherwise, in other words until revocation.*

*Airport Brač reserves the right to review and adjust charges according to ½ of EU LIBOR index value at the beginning of each year.*

**1. UKUPNE NAKNADE ZA OPĆE I POSLOVNO ZRAKOPLOVSTVO**  
*GENERAL AND BUSINESS AVIATION TOTAL CHARGES*
**a) NAKNADE ZA ZRAKOPLOVE**  
*AIRCRAFT CHARGES*

| <b>Od (tona)</b><br><i>From (tons)</i> | <b>Do (tona)</b><br><i>To (tons)</i> | <b>Slijetanje i uzlijetanje</b><br><i>Landing and take off</i><br><b>EUR (€)</b> | <b>Opsluživanje (samo RHC**)</b><br><i>Handling (RHC** only)</i><br><b>EUR (€)</b> | <b>CIR***</b><br><b>EUR (€)</b> |
|--|--------------------------------------|--|--|---------------------------------|
| 0                                      | 1                                    | 11,00 / t*   | 15,00  | 5,00                            |
| 1,1                                    | 2                                    |  | 23,50  |                                 |
| 2,1                                    | 4                                    |  | 35,00  |                                 |
| 4,1                                    | 6                                    | 16,00 / t*   | 57,00  | 24,00                           |
| 6,1                                    | 10                                   |  | 105,50   |                                 |
| 10,1                                   | 18                                   |  | 297,50   |                                 |
| 18,1                                   | 25                                   |  | 456,00   |                                 |
| 25,1                                   | 40                                   |  | 648,00   |                                 |
| 40,1                                   | +                                    |  | 812,00   |                                 |

\* Svaki započeto dio tone zaračunava se kao cijela tona

\* Every part of started ton is to be calculated as a whole ton

\*\* Naknada za usluge na stajanci

\*\* Ramp handling charge

\*\*\* Naknada za usluge centralizirane infrastrukture za prihvat na stajanci

\*\*\* Centralized infrastructures, ramp handling

**b) NAKNADE ZA PUTNIKE**  
*PASSENGER CHARGES*

| <b>Vrsta prometa</b><br><i>Traffic type</i> | <b>Putnički servis</b><br><i>Passenger service</i><br><b>EUR (€)</b> | <b>PRM*</b><br><b>EUR (€)</b> | <b>Naknada za sigurnost</b><br><i>Security charge</i><br><b>(SEC TAX)</b><br><b>EUR (€)</b> | <b>Naknada Agencije za civilno zrakoplovstvo</b><br><i>Croatian Civil Aviation Agency charge</i><br><b>(CCAA TAX)</b><br><b>EUR (€)</b> |
|---|--|-------------------------------|---|---|
| <b>Domaći</b><br><i>Domestic</i>            | 4,50   | 0,65                          | 2,00  | 0,68  |
| <b>Međunarodni</b><br><i>International</i>  | 6,50   |                               |   | 1,37  |

\* Naknada za putnike s posebnim potrebama

\* Passengers with reduced mobility charge

**Osnova za obračun naknada za putnike je broj odlazećih putnika.**

*The charge calculation basis is the number of departing passengers.*

**c) BORAVAK**  
**PARKING**

| <b>NAKNADA BORAVKA ZRAKOPLOVA</b><br><i>AIRCRAFT PARKING CHARGE</i>  | <b>EUR (€)</b> |
|--|----------------|
| svaka metrička tona M.T.O.W. za 24 sata<br>(prva 4 sata boravka se ne naplaćuju)<br><i>each metric ton of M.T.O.W. per 24 hours</i><br><i>(first 4 hours are free of charge)</i> | <b>4,00</b>    |

**d) SMANJENJE (-%) ODN. POVEĆANJE (+%) AERODROMSKIH USLUGA**  
**CHARGE REDUCTION (-%) or INCREASE (+%) OF AIRPORT SERVICES**

| <b>ZRAKOPLOV</b><br><i>AIRCRAFT</i>  |                |                |                 |
|--|----------------|----------------|-----------------|
| <b>USLUGA</b><br><i>SERVICE</i>  | <b>LANDING</b> | <b>CIR</b>     | <b>HANDLING</b> |
| <b>tehničko slijetanje</b><br><i>technical landing</i>                               | - 25 %         | - 25 %         | /               |
| <b>probni let</b><br><i>test flight</i>  | - 25 %         | - 25 %         | /               |
| <b>povratni let</b><br><i>return flight</i>  | - 25 %         | - 25 %         | - 25 %          |
| <b>školoavanje (touch and go)</b><br><i>training (touch and go)</i>                  | - 25 %         | - 25 %         | - 75 %          |
| <b>helikopteri</b><br><i>helicopters</i>   | - 50 %         | - 50 %         | /               |
| <b>noćno opsluživanje</b><br><i>night handling</i>                                   | /              | /              | + 25 %          |
| <b>u dane državnih praznika</b><br><b>RH</b><br><i>on Croatian national holidays</i> | /              | /              | + 25 %          |
| <b>ponavljanje usluge zem. opsl.</b><br><i>repeated handling service</i>             | /              | /              | + 25 %          |
| <b>prazni let</b><br><i>ferry flight</i>   | /              | /              | - 25 %          |
| <b>ambulantni let</b><br><i>ambulance flight</i>                                     | /              | /              | - 50 %          |
| <b>PUTNICI</b><br><i>PASSENGERS</i>  |                |                |                 |
| <b>USLUGA</b><br><i>SERVICE</i>  | <b>PAX TAX</b> | <b>SEC TAX</b> | <b>CCAA TAX</b> |
| <b>djeca do 2 god. (INF)</b><br><i>children up to 2 years of age</i><br><i>(INF)</i> | - 100 %        | - 100 %        | - 100 %         |
| <b>tranzitni putnici</b><br><i>transit passenger</i>                                 | /              | /              | - 100 %         |

**e) NAKNADA ČEKANJA ZRAKOPLOVA**  
*AIRCRAFT WAITING CHARGE*

| <b>NAKNADA ČEKANJA ZRAKOPLOVA</b><br><i>AIRCRAFT WAITING CHARGE</i>                  | <b>EUR (€)</b> |
|--|----------------|
| <b>do 4 t M.T.O.W. po satu</b><br><i>up to 4 tons M.T.O.W. per hour</i>              | 50,00          |
| <b>preko 4 – 20 t M.T.O.W. po satu</b><br><i>above 4 – 20 tons M.T.O.W. per hour</i> | 125,00         |
| <b>preko 20 t M.T.O.W. po satu</b><br><i>above 20 tons M.T.O.W. per hour</i>         | 250,00         |

**2. OSTALO**  
*OTHER*

**Porez na dodanu vrijednost (PDV) nije uračunat u cijene navedene u Cjeniku.**  
*Value Added Tax (VAT) is not included in charges quoted in the Price List.*

**Cjenik usluga na poseban zahtjev kao i objašnjenja usluga nalaze se u službenom Cjeniku Aerodroma Brač d.o.o.**  
*Price list for service on special request as well as the service explanation can be found in official Price List of Airport Brač Ltd.*

**3. KONTAKTI**  
*CONTACTS*
**ADRESA**

**AERODROM BRAČ d.o.o.**  
**PP 33**  
**21400 SUPETAR**  
**Hrvatska**

**ADRESS**

**AIRPORT BRAČ, LTD.**  
**POB 33**  
**HR – 21400 SUPETAR**  
**CROATIA**

web: [www.airport-brac.hr](http://www.airport-brac.hr)

SITA: BWKAPXH

**UPRAVA**  
**MANAGEMENT**

Tel.: +385 (0)21 559 701  
 Fax: +385 (0)21 559 709  
 e-mail: [airport-brac@airport-brac.hr](mailto:airport-brac@airport-brac.hr)

**INFORMACIJE**  
**INFORMATIONS**

Tel + 385 (0)21 559 711  
 Fax + 385 (0)21 559 722  
 e-mail: [info@airport-brac.hr](mailto:info@airport-brac.hr)

**PRIHVAT I OTPREMA**  
**HANDLING**

Tel + 385 (0)21 559 711  
 Fax + 385 (0)21 559 722  
 e-mail: [groundoperations@airport-brac.hr](mailto:groundoperations@airport-brac.hr)